



BOSCH

DIVAR 2000 | DIVAR 3000 | DIVAR 5000

Network/Hybrid Recorder



fr

Manuel d'installation

Table des matières

1	Sécurité	4
1.1	Consignes de sécurité importantes	4
1.2	FCC et UL	6
2	Informations essentielles	8
3	Présentation du système	9
4	Installation	10
4.1	Déballage	10
4.1.1	Contenu de l'emballage	10
4.2	Branchements	11
4.2.1	Connecteurs du panneau arrière - DIVAR réseau 2000/3000 (non PoE)	13
4.2.2	Connecteurs du panneau arrière - DIVAR réseau 2000 (8 PoE)	14
4.2.3	Connecteurs du panneau arrière - DIVAR réseau 2000/3000 (16 PoE)	15
4.2.4	Connecteurs du panneau arrière - DIVAR réseau 5000 (non PoE)	16
4.2.5	Connecteurs du panneau arrière - DIVAR réseau 5000 (16 PoE)	17
4.2.6	Connecteurs du panneau arrière - DIVAR hybride 3000	18
4.2.7	Connecteurs du panneau arrière - DIVAR hybride 5000	19
4.2.8	Configuration du navigateur	20
4.3	Mise sous tension	20
4.4	Assistant de démarrage	20
4.5	Connexion	21
4.6	Déconnexion/Arrêt	21
5	Première utilisation	22
5.1	Mode d'affichage en temps réel	22
5.2	Menu rapide	23
5.3	Menu principal	24
6	Maintenance	25
6.1	Insertion du DIVAR 5000 dans un rack	25
6.2	Remplacement de la batterie interne	25
6.3	Installation du disque dur	25
6.4	Installation d'un DVD	26
7	Mise hors service	27
7.1	Transfert	27
7.2	Mise au rebut	27

1 Sécurité



Avertissement!

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



Attention!

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



Remarque!

Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages pour l'équipement ou l'environnement, ainsi qu'une perte de données.

1.1 Consignes de sécurité importantes

Perte vidéo - La perte vidéo est inhérente à l'enregistrement vidéo numérique. C'est pourquoi Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable de tout dommage résultant d'un manque d'informations vidéo.

Afin de réduire les risques de perte d'informations, il est recommandé d'utiliser plusieurs systèmes d'enregistrement redondants et de mettre en œuvre une procédure de sauvegarde pour l'ensemble des informations analogiques et numériques.



Accessoires - Ne placez pas l'appareil sur un pied, un trépied, un support ou une monture instable. Il risquerait de tomber, de provoquer des blessures graves et/ou d'endommager gravement l'appareil. Utilisez uniquement le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table recommandé par le fabricant. Si vous placez l'appareil sur un chariot, veillez à le déplacer avec précaution pour éviter qu'un des deux éléments ne bascule et ne vous blesse. Les arrêts brusques, les contraintes excessives et les surfaces inégales risquent d'entraîner le renversement du chariot et de l'appareil. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.

Lisez et suivez l'ensemble des consignes de sécurité ci-après et conservez-les pour référence. Respectez les avertissements repris sur l'appareil et dans les consignes d'utilisation avant toute utilisation.

1. **Nettoyage** - Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Suivez les consignes fournies avec l'appareil. En règle générale, un chiffon sec suffit à nettoyer l'appareil, mais vous pouvez également utiliser un chiffon humide non pelucheux ou une peau de chamois. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol.
2. **Sources de chaleur** - N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, un système de chauffage, un four ou tout autre dispositif générant de la chaleur (amplificateurs, etc.).
3. **Ventilation** - Les orifices d'aération du caisson de l'appareil sont conçus pour empêcher toute surchauffe et assurer la fiabilité du fonctionnement. N'obstruez en aucun cas les orifices d'aération. Ne placez pas l'appareil dans un caisson qui ne présenterait pas une aération adéquate et ne respecterait pas les consignes du fabricant.

4. **Eau** - N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un point d'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo ou d'un évier, dans une buanderie, une cave humide ou près d'une piscine, dans une installation extérieure ou dans toute autre zone exposée à l'humidité. Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
5. **Infiltration de liquide ou introduction d'objets** - N'introduisez jamais d'objet dans les orifices de l'appareil. Ces objets risquent d'entrer en contact avec des points de tension dangereuse, d'entraîner le court-circuit de certains composants et de provoquer un incendie ou une électrocution. Évitez de renverser des substances liquides sur l'appareil. Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases ou des verres, sur l'appareil.
6. **Orage** - Pour une protection accrue en cas d'orage, ou si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez l'appareil de la prise murale et déconnectez le système de câblage. Cette opération permet d'éviter les dégâts au niveau de l'appareil en cas d'orage ou de surtension des lignes électriques.
7. **Réglage des commandes** - Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les consignes d'utilisation. Tout autre réglage risquerait d'endommager l'appareil. L'utilisation de commandes, de réglages ou de consignes autres que ceux spécifiés présente un risque d'exposition dangereuse aux radiations.
8. **Surcharge** - Ne soumettez pas les prises de courant ou les prolongateurs à une surcharge afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
9. **Protection de la fiche et du cordon d'alimentation** - Placez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne soit ni piétiné, ni comprimé par des composants placés sur ou contre lui, en particulier au niveau de la fiche de connexion, de la prise de courant et du point de sortie de l'appareil.
10. **Coupure de l'alimentation** - Les appareils sont sous tension dès que le cordon d'alimentation est branché sur la source d'alimentation. Le débranchement du cordon d'alimentation permet de couper l'alimentation de l'appareil.
11. **Alimentation** - Utilisez exclusivement le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Avant de poursuivre, coupez l'alimentation du câble à installer sur l'appareil.
12. **Réparation** - N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. L'ouverture et le retrait des capots présentent un risque d'électrocution et d'autres dangers. Toute opération de réparation doit être confiée à un réparateur qualifié.
13. **Dégâts nécessitant réparation** - Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant et confiez la réparation à un réparateur qualifié si l'appareil a subi des dommages tels que :
 - détérioration du cordon ou de la fiche d'alimentation ;
 - exposition à l'humidité, à l'eau ou aux intempéries (pluie, neige, etc.) ;
 - projection ou infiltration de liquide ;
 - introduction d'objets dans l'appareil ;
 - chute de l'appareil ou dégâts au niveau du caisson ;
 - dégradation des performances de l'appareil ;
 - fonctionnement anormal de l'appareil, malgré l'observation des consignes d'utilisation.
14. **Pièces de rechange** - Veillez à ce que le technicien utilise des pièces recommandées par le fabricant ou présentant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Tout remplacement non autorisé est susceptible d'entraîner l'annulation de la garantie et présente un risque d'incendie, d'électrocution et d'autres dangers.

15. **Contrôle de sécurité** - Une fois les travaux d'entretien ou de réparation terminés, il convient de procéder à un contrôle de sécurité pour vérifier si l'appareil fonctionne correctement.
16. **Installation** - Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant et aux réglementations locales en vigueur dans le domaine.
17. **Accessoires et modifications** - Utilisez uniquement les accessoires et les dispositifs de fixation recommandés par le fabricant. Toute modification apportée au produit, non expressément approuvée par Bosch, est susceptible d'entraîner l'annulation de la garantie ou la révocation du droit d'utilisation du périphérique, le cas échéant.

1.2

FCC et UL

Déclaration FCC (États-Unis)

1. Ce dispositif est conforme aux exigences imposées par la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
 - Ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
 - Ce dispositif doit supporter toutes les interférences reçues, dont les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement imprévu.
2. Toute modification apportée au produit, non expressément approuvée par la partie responsable de l'appareil, est susceptible d'entraîner la révocation du droit d'utilisation de l'appareil.

Remarque : Les tests réalisés sur cet appareil ont permis de conclure qu'il a les limites d'un dispositif numérique de Classe B, conformément à la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Ces limites sont conçues pour fournir un rempart raisonnable contre de possibles interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de fréquences radio et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, mises en évidence en l'éteignant et en le rallumant, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette interférence grâce à une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise située sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Déclaration de conformité des fournisseurs FCC

F.01U.321.914	DDH-3532-200N00	Enregistreur DIVAR hybrid 3000 16 canaux IP, 16 canaux AN, sans disque dur
F.01U.321.915	DDN-3532-200N00	Enregistreur DIVAR network 3000 32 canaux, sans disque dur
F.01U.321.916	DDN-3532-200N16	Enregistreur DIVAR network 3000 32 canaux, 16 PoE, sans disque dur

F.01U.321.917	DDN-2516-200N00	Enregistreur DIVAR network 2000 16 canaux, sans disque dur
F.01U.321.918	DDN-2516-200N08	Enregistreur DIVAR network 2000 16 canaux, 8 PoE, sans disque dur
F.01U.321.919	DDN-2516-200N16	Enregistreur DIVAR network 2000 16 canaux, 16 PoE, sans disque dur
F.01U.321.920	DRH-5532-400N00	Enregistreur DIVAR hybrid 5000 16 canaux IP, 16 canaux AN, 1,5 U, sans disque dur
F.01U.321.921	DRN-5532-400N00	Enregistreur DIVAR network 5000 32 canaux, 1,5 U, sans disque dur
F.01U.321.922	DRN-5532-400N16	Enregistreur DIVAR network 5000 32 canaux, 16 PoE, 1,5 U, sans disque dur

Partie responsable
 Bosch Security Systems, Inc.
 130 Perinton Parkway
 14450 Fairport, NY, EU
www.boschsecurity.us

Clause de non-responsabilité UL

Underwriter Laboratories Inc. (« UL ») n'a pas testé les performances ni la fiabilité des aspects sécurité ou signalisation de ce produit. UL a uniquement testé les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure, tels que décrits dans Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 60950-1 . La certification UL ne s'applique ni aux performances ni à la fiabilité des aspects de sécurité et de signalisation de ce produit.

UL EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ, GARANTIE OU CERTIFICATION, QUANT AUX PERFORMANCES OU À LA FIABILITÉ DES FONCTIONS DE CE PRODUIT LIÉES À LA SÉCURITÉ ET À LA SIGNALISATION.

2 Informations essentielles

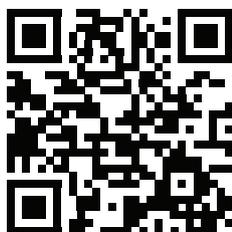
Ce manuel a été compilé avec toute l'attention nécessaire ; toutes les informations qu'il contient ont fait l'objet de vérifications minutieuses. Le texte est correct au moment de la publication. Toutefois, il est possible que le contenu soit modifié sans préavis. Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage résultant directement ou indirectement de défauts, de manques ou de divergences entre le manuel et le produit décrit. Bosch Security Systems recommande donc d'utiliser le dernier guide publié sur www.boschsecurity.com.

Marques commerciales

Tous les noms de produits matériels et logiciels utilisés dans ce document sont susceptibles d'être des marques déposées et doivent être traités comme tels.

Pour en savoir plus

Pour plus d'informations, contactez l'organisation Bosch Security Systems la plus proche, ou consultez notre site Web à l'adresse www.boschsecurity.com



http://www.boschsecurity.com/catalog_overview.htm

3 Présentation du système

L'enregistreur peut être connecté à des caméras utilisant la toute dernière technologie vidéo haute résolution H.264/H.265 et des techniques de compression de pointe. Ces technologies de pointe, couplées à une transmission efficace des données sur le réseau, offrent le niveau de sécurité et de fiabilité requis par les systèmes modernes de surveillance.

La surveillance, l'enregistrement, l'archivage et la lecture simultanés à distance sont commandés via une connexion locale par de simples options de menu et les commandes des opérateurs. Les enregistreurs peuvent être installés avec des disques durs en option pour le stockage vidéo, avec en plus un graveur de DVD pour l'exportation vidéo.

**Remarque!**

Bosch vous recommande vivement d'effectuer la mise à niveau vers la dernière version du firmware afin de bénéficier des meilleures fonctionnalités, compatibilité, performances et sécurité possibles.

Consultez <http://downloadstore.boschsecurity.com/> régulièrement pour vérifier si une nouvelle version du firmware est disponible.

**Remarque!**

Bosch vous recommande vivement d'utiliser le protocole HTTPS (au lieu de HTTP) en utilisant vos propres certificats signés officiellement pour assurer la sécurité des communications.

4 Installation



Remarque!

Utilisez un parasurtenseur adapté sur les câbles acheminés en extérieur, ou à proximité de charges inductives importantes ou de câbles d'alimentation secteur.



Attention!

L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié uniquement, conformément à la norme NEC 800 (CEC Section 60) du code national d'électricité américain ou au code d'électricité local en vigueur.

Pour rendre l'unité opérationnelle, exécutez les étapes d'installation rapide suivantes :

1. Déballez soigneusement l'enregistreur de son emballage de livraison - voir la section « Déballage ».
2. Effectuez tous les branchements matériels nécessaires - voir la section « Branchements ».
3. Mettez le système sous tension - voir la section « Mise sous tension ».
4. Connectez-vous - voir la section « Connexion ».
5. Configurez votre logiciel système avec l'assistant de démarrage selon vos besoins (celui-ci s'affiche lors du premier démarrage de l'unité) - voir Assistant de démarrage.

Une fois cette configuration initiale terminée, le système est prêt à fonctionner et affiche en temps réel les images de la caméra. Si nécessaire, vous pourrez modifier les paramètres ultérieurement en utilisant les menus et/ou les paramètres par défaut, ou vous pourrez à nouveau exécuter l'assistant de démarrage.

4.1 Déballage

Cet appareil doit être déballé et manipulé avec précaution. Si un élément a été endommagé durant le transport, avertissez immédiatement la société de transport.

Assurez-vous que toutes les pièces se trouvent bien dans l'emballage. Si certaines pièces ne s'y trouvent pas, avertissez votre représentant Bosch Security Systems ou le service à la clientèle.

L'emballage d'origine est le conditionnement le plus sûr pour le transport de l'appareil. Utilisez-le si vous renvoyez l'appareil pour réparation.

4.1.1 Contenu de l'emballage

Qté	Composant
1	Enregistreur
1	Disque optique contenant les licences logicielles et la documentation utilisateur
2	Câbles d'alimentation (120 Vca de type américain ; 230 Vca de type européen)
1	Adaptateur d'alimentation externe (uniquement pour les modèles réseau (non PoE) DIVAR 2000/3000 et les modèles hybrides DIVAR 3000)
	Borniers
1	Kit de montage 19 pouces comprenant les supports et les vis (uniquement sur les modèles DIVAR 5000)
1	Kit de montage disque dur (incluant les câbles SATA, les supports et les vis)
1	Souris USB optique

Qté	Composant
1	Télécommande infrarouge (IR) avec 2 batteries AA (1,5 V)
1	Vis de mise à la terre
1	Câble d'adaptateur pour passage en sonde vers connecteur DB25 (uniquement pour les modèles hybrides DIVAR 5000)
1	Câble d'adaptateur RJ-11 pour la connexion du clavier Bosch Intuikey (uniquement sur les modèles DIVAR 5000)
	Guides d'installation pour l'enregistreur, le disque dur et consignes de sécurité

4.2

Branchements



Remarque!

Utilisez uniquement des appareils PoE homologués.

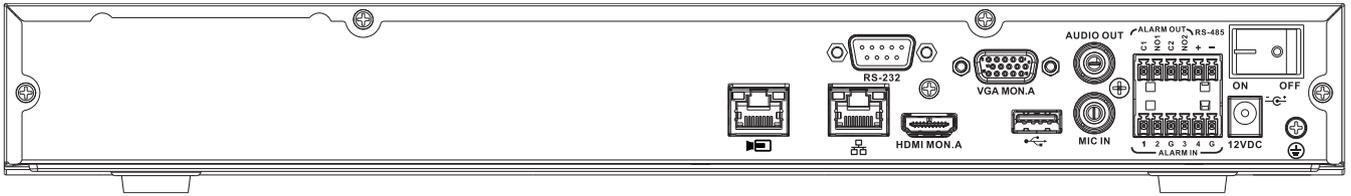
1. Branchez les caméras sur les connecteurs **VIDEO IN** ou .
 - Si vous utilisez un connecteur PoE, la caméra est alimentée par le câble Ethernet conforme à la norme PoE (Power-over-Ethernet).
 - Utilisez un commutateur externe pour connecter plusieurs caméras sur un seul port RJ45 .
2. Branchez le moniteur A sur la sortie **HDMI MON.A** ou la sortie **VGA MON.A**.
3. Branchez la souris USB sur un port **USB** (panneau avant ou arrière).

Connexions en option (selon le modèle)

- Sur les modèles DIVAR, connectez un deuxième moniteur sur le connecteur **HDMI MON.B** (modèles hybrides) ou **HDMI MON.A2** (modèles network 5000).
- Connectez jusqu'à 4 signaux audio aux entrées **AUDIO IN** RCA (CINCH) (modèles hybrides uniquement, enregistrement audio uniquement pour les entrées analogiques 1, 2, 3 et 4).
- Connectez 1 microphone à l'entrée **MIC IN** RCA (CINCH) (le son du microphone n'est disponible que via le réseau du PC sur lequel le client Web de l'enregistreur est en cours d'exécution).
- Raccordez 1 sortie RCA (CINCH) de **AUDIO OUT** au moniteur ou à un amplificateur audio (la sortie audio peut être : du son en direct des caméras IP, du son enregistré ou du son du PC sur lequel le client Web de l'enregistreur est en cours d'utilisation).
- Connectez jusqu'à 16 entrées d'alarme au connecteur **ALARM IN** (via les borniers fournis) - voir la description dans la section **Configuration matérielle**.
- Connectez jusqu'à 6 sorties d'alarme au connecteur **ALARM OUT** (via les borniers fournis) - voir la description dans la section **Configuration matérielle**.
- Connectez une caméra pan/tilt/zoom sur le **RS-485** (uniquement pour les modèles hybrides) - voir la description dans **Configuration matérielle**.
- Connectez-vous au réseau via le connecteur RJ45 **ETHERNET**  (utilisez un câble à paire torsadée blindée de catégorie 5e).
- Branchez les autres câbles de sortie vidéo sur les ports **VIDEO OUT** si la connexion en boucle est requise pour les autres périphériques (uniquement pour le modèle DIVAR 5000 hybride).
- Connectez un câble pour clavier Bosch Intuikey au connecteur **KEYBOARD** à l'aide de l'adaptateur fourni (uniquement pour DIVAR 5000) - voir la description dans **Configuration matérielle**.

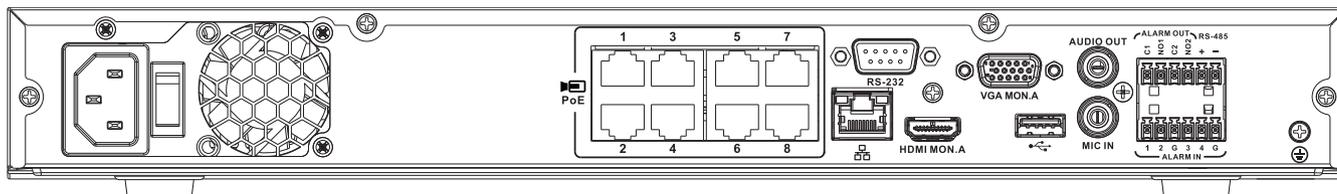
- Branchez un périphérique de stockage eSATA sur le connecteur **eSATA** (uniquement pour le modèle DIVAR 5000).
- Connectez le DIVAR à un point de mise à la terre approuvé. Utilisez la vis de terre (fournie dans le sachet d'accessoires) pour fixer un câble de mise à la terre sur le point de mise à la terre du panneau arrière du DIVAR .

4.2.1 Connecteurs du panneau arrière - DIVAR réseau 2000/3000 (non PoE)



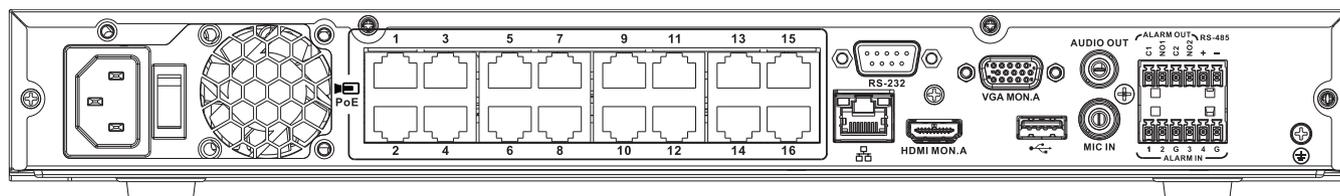
	Entrée vidéo RJ45 pour 32 caméras IP au maximum (16 caméras IP au maximum pour le modèle DIVAR 2000) connectées via un commutateur externe (en option avec la configuration DHCP)
	Connexion Ethernet RJ45 (10/100/1000Base-T conforme à la norme IEEE802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (Sortie moniteur)
HDMI MON.A	1 HDMI (Sortie moniteur)
ALARM IN	4 entrées de type bornier à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 à 1,29 mm)
ALARM OUT	2 sorties de type bornier à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 à 1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (Sortie audio)
MIC IN	1 RCA (Entrée audio)
RS-485	Sortie de type bornier à vis
RS-232	Connecteur DB9 mâle à 9 broches de type D
	Un connecteur USB (3.0) pour souris ou périphérique USB ; un port USB (2.0) également sur le panneau avant
Alimentation avec commutateur marche/arrêt	12 VDC (5 A) Adaptateur d'entrée CA : 100~240 Vca, 50-60 Hz, 1,5 A
	Mise à la terre

4.2.2 Connecteurs du panneau arrière - DIVAR réseau 2000 (8 PoE)



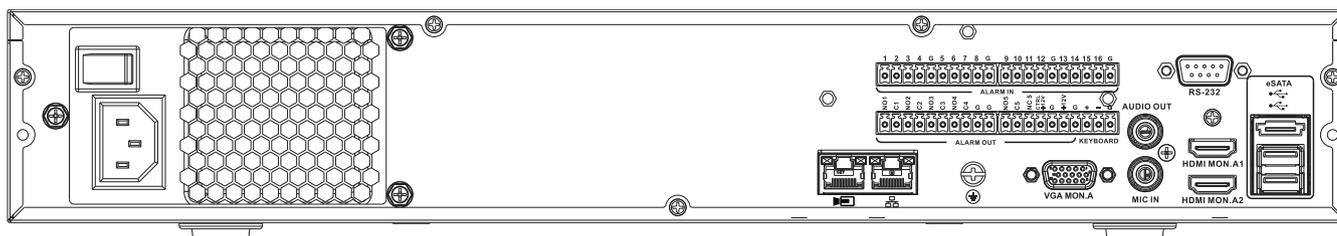
 PoE	8 ports PoE RJ45 max. (115 W ; 25,5 W max. par port) connectés avec configuration DHCP (16 voies IP supplémentaires au maximum)
	Connexion Ethernet RJ45 (10/100/1000Base-T conforme à la norme IEEE802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (sortie moniteur)
HDMI MON.A	1 HDMI (sortie moniteur)
ALARM IN	4 entrées de type bornier à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 mm à 1,29 mm)
ALARM OUT	2 sorties de type bornier à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 mm à 1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (sortie audio)
MIC IN	1 RCA (entrée audio)
RS-485	Sortie de type bornier à vis
RS-232	DB9 mâle, 9 broches de type D (pour service)
	Un connecteur USB (3.0) pour souris ou périphérique USB ; un port USB (2.0) également sur le panneau avant
Alimentation avec commutateur marche/arrêt	100 à 240 Vca, 50-60 Hz, 3,5 A, 190 W
	Mise à la terre

4.2.3 Connecteurs du panneau arrière - DIVAR réseau 2000/3000 (16 PoE)



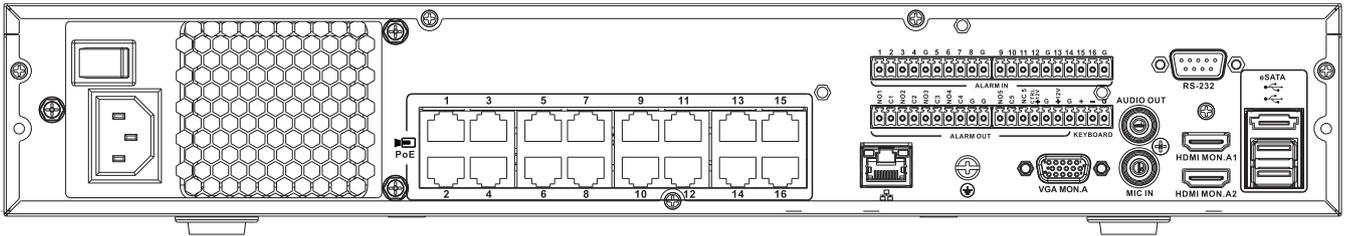
 PoE	16 ports PoE max. (130 W ; 25,5 W max. par port) connectés avec configuration DHCP (16 caméras IP max. pour DIVAR 2000 ; 32 caméras IP max. pour DIVAR 3000)
	Connexion Ethernet RJ45 (10/100/1000Base-T conforme à la norme IEEE802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (sortie moniteur)
HDMI MON.A	1 HDMI (sortie moniteur)
ALARM IN	4 entrées de type bornier à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 mm à 1,29 mm)
ALARM OUT	2 sorties de type bornier à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 mm à 1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (sortie audio)
MIC IN	1 RCA (entrée audio)
RS-485	Sortie de type bornier à vis
RS-232	Connecteur DB9 mâle à 9 broches de type D
	Un connecteur USB (3.0) pour souris ou périphérique USB ; un port USB (2.0) également sur le panneau avant
Alimentation avec commutateur marche/arrêt	100 à 240 Vca, 50-60 Hz, 3,5 A, 190 W
	Mise à la terre

4.2.4 Connecteurs du panneau arrière - DIVAR réseau 5000 (non PoE)



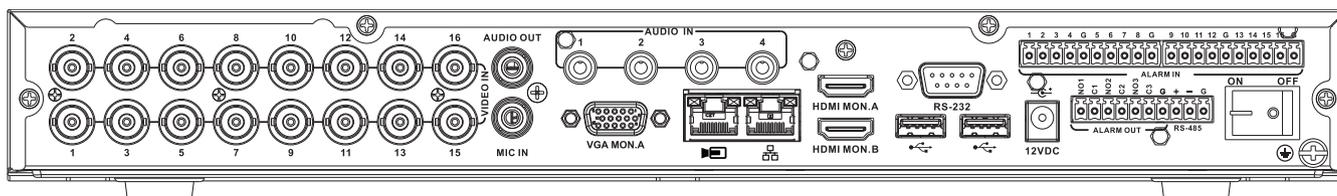
	Entrée vidéo RJ45 pour 32 caméras IP connectées via un switch externe (en option avec la configuration DHCP)
	Connexion Ethernet RJ45 (10/100/1000Base-T conforme à la norme IEEE802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (Sortie moniteur)
HDMI MON.A1	1 HDMI (Sortie moniteur dans la résolution 4 k maximum)
HDMI MON.A2	1 HDMI (sortie pour le moniteur de surveillance qui prend en charge l'affichage multivision en temps réel) ; résolution 1080p (1920 x 1080)
ALARM IN	16 entrées de type bornier à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 à 1,29 mm)
ALARM OUT	6 sorties de type bornier à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 à 1,29 mm)
KEYBOARD	Borniers à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 à 1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (Sortie audio)
MIC IN	1 RCA (Entrée audio)
RS-232	DB9 mâle, 9 broches de type D (pour service)
	Deux connecteurs USB (3.0) pour souris ou périphérique USB ; un port USB (2.0) également sur le panneau avant
eSATA	Pour périphérique de sauvegarde/mémoire
Alimentation avec commutateur marche/arrêt	100 à 240 Vca, 50-60 Hz, 1,9 A, 75 W
	Mise à la terre

4.2.5 Connecteurs du panneau arrière - DIVAR réseau 5000 (16 PoE)



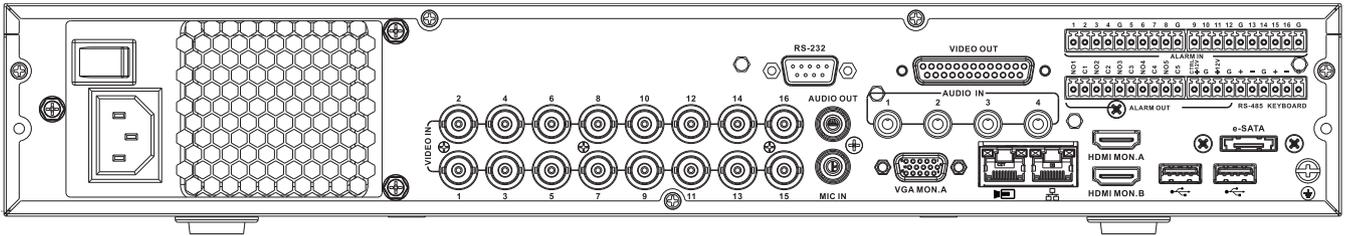
 PoE	16 ports RJ45 (200 W ; 25,5 W max. par port) pour la connexion de 16 caméras PoE max. connectées avec configuration DHCP (32 caméras IP max.)
	Connexion Ethernet RJ45 (10/100/1000Base-T conforme à la norme IEEE802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (Sortie moniteur)
HDMI MON.A1	1 HDMI (Sortie moniteur dans la résolution 4 k maximum)
HDMI MON.A2	1 HDMI (sortie pour le moniteur de surveillance qui prend en charge l'affichage multivision en temps réel) ; résolution 1080p (1920 x 1080)
ALARM IN	16 entrées de type bornier à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 à 1,29 mm)
ALARM OUT	6 sorties de type bornier à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 à 1,29 mm)
KEYBOARD	Borniers à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 à 1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (Sortie audio)
MIC IN	1 RCA (Entrée audio)
RS-232	Connecteur DB9 mâle à 9 broches de type D
	Deux connecteurs USB (3.0) pour souris ou périphérique USB ; un port USB (2.0) également sur le panneau avant
eSATA	Pour périphérique de sauvegarde/mémoire
Alimentation avec commutateur marche/arrêt	100 à 240 Vca, 50-60 Hz, 5 A, 350 W
	Mise à la terre

4.2.6 Connecteurs du panneau arrière - DIVAR hybride 3000



VIDEO IN	16 BNC pour la connexion de 16 caméras analogiques max.
	16 caméras IP max. connectées via un commutateur externe (si aucune caméra analogique n'est connectée, 16 caméras IP supplémentaires peuvent être connectées)
	Connexion Ethernet RJ45 (10/100/1000Base-T conforme à la norme IEEE802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (Sortie moniteur)
HDMI MON.A	1 HDMI (Sortie moniteur)
HDMI MON.B	1 HDMI (sortie pour le moniteur de surveillance qui prend en charge l'affichage multivision en temps réel) ; résolution 1080p (1920 x 1080)
ALARM IN	16 entrées de type bornier à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 à 1,29 mm)
ALARM OUT	3 sorties de type bornier à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 à 1,29 mm)
AUDIO IN	4 RCA (Entrées audio)
AUDIO OUT	1 RCA (Sortie audio)
MIC IN	1 RCA (Entrée audio)
RS-485	Sortie de type bornier à vis (contrôle de caméra mobile)
RS-232	DB9 mâle, de type D à 9 broches (contrôle de caméra mobile)
	Un connecteur USB avant (2.0) et deux connecteurs USB arrière (3.0) pour souris ou périphérique USB
Alimentation avec commutateur marche/arrêt	12 VDC (5 A) Adaptateur d'entrée CA : 100~240 Vca, 50-60 Hz, 1,5 A
	Mise à la terre

4.2.7 Connecteurs du panneau arrière - DIVAR hybride 5000



VIDEO IN	16 BNC pour la connexion de 16 caméras analogiques max.
	16 caméras IP max. connectées avec commutateur externe (si aucune caméra analogique n'est connectée, 16 caméras IP supplémentaires peuvent être connectées)
	Connexion Ethernet RJ45 (10/100/1000Base-T conforme à la norme IEEE802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (Sortie moniteur)
HDMI MON.A	1 HDMI (Sortie moniteur)
HDMI MON.B	1 HDMI (sortie pour le moniteur de surveillance qui prend en charge l'affichage multivision en temps réel) ; résolution 1080p (1920 x 1080)
ALARM IN	16 entrées de type bornier à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 à 1,29 mm)
ALARM OUT	6 sorties de type bornier à vis, diamètre de câble AWG26-16 (0,4 à 1,29 mm)
AUDIO IN	4 RCA (Entrées audio)
AUDIO OUT	1 RCA (Sortie audio)
MIC IN	1 RCA (Entrée audio)
RS-485	Sortie de type bornier à vis (contrôle de caméra mobile)
KEYBOARD	Sortie de type bornier à vis (Clavier)
VIDEO OUT	D-sub (en boucle à d'autres périphériques)
RS-232	DB9 mâle, de type D à 9 broches (contrôle de caméra mobile)
	Deux connecteurs USB (3.0) pour souris ou périphérique USB ; un port USB (2.0) également sur le panneau avant
eSATA	Pour périphérique de sauvegarde/mémoire
Alimentation avec commutateur marche/arrêt	100 à 240 Vca, 50-60 Hz, 1,9 A, 75 W
	Mise à la terre

4.2.8 Configuration du navigateur

Utilisez un ordinateur disposant d'un navigateur Internet pour recevoir des images en temps réel, commander l'unité et relire des séquences enregistrées. L'unité peut aussi être configurée sur le réseau à l'aide du navigateur.

4.3 Mise sous tension

Pour les unités dotées d'un adaptateur d'alimentation externe

1. Allumez tout le matériel connecté à l'unité.
2. Branchez le cordon d'alimentation CC de l'adaptateur d'alimentation sur le connecteur **12 Vcc** de l'unité.
3. Branchez le cordon d'alimentation secteur sur l'adaptateur d'alimentation.
4. Branchez l'adaptateur d'alimentation sur une prise secteur.
5. Allumez le commutateur marche/arrêt à l'arrière de l'unité.

Pour les unités dotées d'une entrée 230 Vca

1. Allumez tout le matériel connecté à l'unité.
2. Branchez le câble d'alimentation sur l'unité.
3. Branchez le câble d'alimentation sur la prise AC.
4. Allumez le commutateur marche/arrêt à l'arrière de l'unité.

4.4 Assistant de démarrage

L'assistant de démarrage s'ouvre automatiquement lorsque vous démarrez votre système pour la première fois. L'Assistant vous guide tout au long des cinq écrans de configuration (utilisez les boutons **<Par défaut (Default)>**, **<Annuler (Cancel)>**, **<Précédent (Previous)>**, **<Suivant (Next)>** pour entrer des valeurs et naviguer entre les écrans) :

1. **Écran 1**
Sélectionnez votre langue.
, Cliquez sur **<Suivant (Next)>**.
2. **Écran 2**
Affectez un nom d'utilisateur et un mot de passe.
Le mot de passe doit :
 - contenir au moins 8 caractères
 - utiliser des caractères en majuscules et minuscules
 - comprendre un ou plusieurs chiffres
 - comprendre un ou plusieurs caractères spéciaux (! ? # \$ % = + * -)
3. Vous pouvez si vous le souhaitez renseigner une question et une réponse de sécurité (utile en cas d'oubli du mot de passe).
Cliquez sur **<Suivant>**.
4. **Écran 3**
Entrez la date et l'heure du système.
Si nécessaire, définissez les champs de l'heure d'été (DST).
Cliquez sur **<Suivant (Next)>**.
5. **Écran 4**
Conservez DHCP comme sélection par défaut pour affecter automatiquement les détails de réseau externe pour l'enregistreur (ou) désélectionnez l'option DHCP et affectez manuellement des détails réseau.
Vous pouvez si vous le souhaitez balayer le code QR pour télécharger l'application mobile.
Cliquez sur **<Suivant (Next)>**.

6. Écran 5

Cliquez sur **<Recherche d'appareil>** pour rechercher les caméras IP connectées (les caméras analogiques reliées aux enregistreurs hybrides et les caméras IP branchées sur les ports PoE seront affectées automatiquement).

Sélectionnez les caméras requises dans la liste de recherche et ajoutez-les en cliquant sur **<Ajouter>** (ou double-cliquez sur une caméra). Les caméras sélectionnées figurent dans la liste des périphériques (si nécessaire, sélectionnez ou un plusieurs canaux et choisissez **Authentifier**, **Modifier** ou **Supprimer** pour les caméras connectées dans la liste des périphériques).

Cliquez sur **<Terminé>**.

7. L'assistant de démarrage est terminé. Confirmez la configuration en cliquant sur **<OK>**.



Remarque!

Utilisez **<Annuler (Cancel)>** pour installer automatiquement tous les paramètres par défaut et quitter l'assistant de démarrage.

4.5

Connexion

Connectez-vous à votre enregistreur en saisissant votre nom d'utilisateur et mot de passe, puis cliquez sur **<OK>**.

Utilisez la souris USB, le panneau avant, la télécommande ou le clavier fournis pour saisir des données et des commandes.

4.6

Déconnexion/Arrêt

Déconnexion rapide

Cliquez avec le bouton droit de la souris pour accéder au **menu rapide** ; sélectionnez l'option **Déconnecter l'utilisateur (Logout user)**.

Arrêt/Déconnexion via le Menu principal

1. Cliquez avec le bouton droit de la souris pour accéder au **menu rapide** ; sélectionnez maintenant l'option **Menu principal (Main menu)**.
2. Sélectionnez l'option **Arrêt (Shutdown)** dans le **menu principal**.
3. Choisissez l'une des options suivantes dans le menu :

Arrêt (Shutdown)

Déconnexion (déconnexion utilisateur) (Logout (logout user))

Redémarrage (Redémarrage du système) (Restart (Restart system))

4. Cliquez sur **<OK>** pour confirmer la sélection.

Arrêt à l'aide du bouton d'alimentation

Vous pouvez aussi arrêter le système en appuyant sur le bouton d'alimentation situé sur le panneau avant pendant au moins 3 secondes (le système sauvegardera automatiquement les enregistrements vidéo et les paramètres).

Redémarrez le système (et accédez à l'écran de connexion) en appuyant brièvement sur le bouton d'alimentation.

5 Première utilisation

5.1 Mode d'affichage en temps réel

Une fois l'assistant de démarrage terminé, votre moniteur lance le mode d'affichage en temps réel avec 1 à 32 images en temps réel (à partir de 32 caméras connectées au maximum). La date et l'heure du système s'affichent dans l'angle supérieur droit de l'écran, et l'ID de voie est indiqué dans l'angle inférieur gauche de chaque écran de voie.

À partir de là, vous pouvez utiliser la souris (ou les boutons du panneau avant, ou la télécommande) pour contrôler votre système via les icônes à l'écran et le **menu rapide** (accessible d'un simple clic sur le bouton droit de la souris).

Effectuez les modifications de configuration requises via le **menu principal** (dernière sélection dans le **menu rapide**).

- Pour modifier la date et l'heure du système, sélectionnez **Menu principal (Main menu) > Paramètres (Setting) > Système (System) > Date et heure (Date & Time)**.
- Pour modifier l'ID de voie, reportez-vous aux paramètres d'affichage (**Menu principal (Main menu) > Paramètres (Setting) > Caméra (Camera) > Configuration**).
- Pour modifier la configuration de vue de la caméra, accédez au **menu rapide** et sélectionnez la vue 1, 4, 8, 9, 16 ou 32.

Si plusieurs voies sont affichées, double-cliquez sur une voie spécifique pour l'afficher en mode plein écran (double-cliquez à nouveau dessus pour revenir à l'affichage multivoies). La vue actuellement sélectionnée est indiquée par une bordure verte.

Chaque voie peut aussi afficher une ou plusieurs des icônes suivantes :

	Enregistrement : indique qu'une voie est en cours d'enregistrement
	Détection de mouvements : un mouvement a été détecté dans la vue de la caméra.

Lecture instantanée, Zoom, Instantané et Distant

Déplacez le pointeur de la souris vers la partie supérieure de l'affichage de la caméra afin d'afficher la barre de commande :



Cliquez sur une icône pour exécuter les fonctions suivantes :

Icône	Nom	Fonction
	Lecture instantanée	<p>Lisez les 1 à 60 minutes précédentes enregistrées sur la voie actuelle (la valeur par défaut est 5 minutes). Cliquez dans la barre de lecture sur n'importe quelle heure de début de lecture (utilisez les fonctions de pause et de sortie si besoin). Pendant la lecture :</p> <ul style="list-style-type: none"> – l'ID de canal et l'état d'enregistrement de la voie en cours sont masqués (ils ne réapparaîtront que lorsque vous quitterez la lecture d'aperçu) ; – vous ne pouvez pas changer la voie affichée, ni modifier le mode d'affichage de la fenêtre actuelle. <p>Définissez la durée de lecture dans Menu principal (Main menu) > Paramètres (Setting) > Lecture (Playback).</p>

		Remarque : une boîte de dialogue s'affiche si aucune donnée n'est enregistrée dans la voie actuelle ou si vous devez accepter une clause de non-responsabilité avant la lecture.
	Zoom	<p>Effectuez un zoom avant sur une zone spécifique de la voie actuelle (également pris en charge dans l'affichage multivoies).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cliquez sur l'icône de zoom - il devient . 2. Maintenez le bouton gauche de la souris enfoncé tout en sélectionnant une zone d'écran. 3. Relâchez le bouton pour effectuer un zoom avant sur la zone sélectionnée. 4. Cliquez avec le bouton droit de la souris pour quitter la zone agrandie. 5. Quittez la fonction de zoom en cliquant à nouveau sur son icône, qui redevient .
	Instantané	<p>Créez un instantané de l'affichage de la voie en cours. Le système vous demande d'exporter l'instantané vers une adresse e-mail, une clé USB et/ou un DVD :</p> <p>Remarque : il est possible qu'un écran contenant une clause de non-responsabilité s'affiche en premier lieu lorsque vous sélectionnez d'abord Instantané (Snapshot) (cliquez sur <Accepter (Accept)> pour poursuivre).</p>
	À distance (non affiché dans les modèles hybrides)	Ouvrez directement l'écran de configuration de caméra pour affecter une (nouvelle) caméra IP à ce canal.

5.2 Menu rapide

En mode d'affichage en temps réel, cliquez avec le bouton droit de la souris pour ouvrir le **menu rapide**. Les options disponibles sont les suivantes :

Vue 1, 4, 8, 9, 16, 32 - choisissez ici le nombre de vues affichées sur le moniteur A (une vue, quatre vues, neuf vues, 16 vues ou 32 vues). Pour chaque vue de fenêtre, sélectionnez également les voies (caméras) à afficher.

Vue Moniteur B - (facultatif) une fenêtre s'affiche dans laquelle vous pouvez affecter les vues et les voies pour les images à afficher sur le moniteur B.

Affecter caméra - affectez le 1^{er} ou le 2^e flux de la caméra à la fenêtre de visualisation sélectionnée

Enregistrer la vue - enregistrez la configuration actuelle des fenêtres d'affichage dans une nouvelle vue ou écrasez une vue existante

Orientation/Inclinaison/Zoom - option uniquement sélectionnable si votre caméra mobile est raccordée et configurée.

Annulation de la distorsion - option uniquement sélectionnable si votre caméra panoramique est raccordée et configurée.

- Sélectionnez : Désactivé, PTZ, Double panoramique, Couloir ou Quad pour l'annulation de la distorsion dans l'enregistreur.

- Si la caméra prend en charge la fonction, choisissez : Annulation de la distorsion dans la caméra ou PTZ dans la caméra
 - Enregistrez, chargez ou supprimez une vue d'annulation de la distorsion
- Rechercher/Lire** - permet de rechercher des enregistrements et de les lire/exporter
- Recherche d'événement** - rechercher des événements (alarmes) et les lire/exporter
- Instantané** - effectuer un instantané des images de caméra en temps réel :
- Il est possible qu'un écran contenant une clause de non-responsabilité s'affiche en premier lieu lorsque vous sélectionnez **Instantané** (cliquez sur < Accepter > pour poursuivre).
 - Choisissez d'exporter les instantanés vers une adresse e-mail, une clé USB et/ou un DVD.
- Séquence activée** - permet d'activer une séquence de caméras sur le Moniteur A (pour désactiver la séquence, accédez à nouveau au menu rapide et sélectionnez « Séquence désactivée »).
- Sortie d'alarme** - permet d'accéder à l'écran de sortie d'alarme pour configurer les relais de sortie d'alarme
- Déconnecter l'utilisateur** - permet de déconnecter l'utilisateur actuel (une fenêtre s'affiche pour confirmer la déconnexion)
- Menu principal** - pour les paramètres et les modes utilisateur



Remarque!

Les paramètres Orientation/inclinaison/zoom s'appliquent à la voie actuellement sélectionnée. Si vous êtes en mode fenêtre multiple, le système passe automatiquement à la voie correspondante.

5.3

Menu principal

Pour accéder au menu principal, procédez comme suit :

- Utilisez la touche Entrée et les boutons de direction sur le panneau avant ou la télécommande.
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le menu rapide et sélectionnez **Menu principal (Main menu)**.

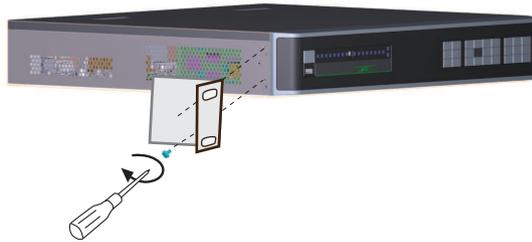
Ici, vous pouvez sélectionner les sous-menus suivants :

- **Lecture (Playback)** pour lire les enregistrements
- **Recherche d'événement (Event search)** pour rechercher des événements/alarmes sur une période définie (tous les événements peuvent être prévisualisés, lues et exportés si nécessaire)
- **Exporter (Export)** pour exporter les fichiers enregistrés sur un périphérique USB
- **Paramètres (Setting)** pour la configuration du système
- **Infos (Info)** pour afficher des informations pertinentes sur l'état du système
- **Arrêt (Shutdown)** : arrêter ou redémarrer votre système, puis déconnexion

6 Maintenance

6.1 Insertion du DIVAR 5000 dans un rack

1. Retirez les quatre vis cruciformes (deux de chaque côté) situées à proximité de la face avant, des côtés droit et gauche de l'unité.
2. Fixez les supports fournis de chaque côté à l'aide de ces quatre vis cruciformes.
3. Il est possible d'installer plusieurs unités directement les unes au-dessus des autres : pour cela, retirez simplement les pieds en caoutchouc du dessous des unités en faisant levier avec un tournevis de petite taille.
4. Installez l'unité dans le rack à l'aide du matériel fourni avec le kit, et en suivant les instructions du fabricant.
5. Soutenez l'arrière de l'unité et fixez les câbles de connexion sur le rack afin d'éviter tout poids excessif à l'arrière de l'unité.



Remarque!

Lors de la mise en rack de l'ensemble, ne limitez pas le flux d'air autour des orifices d'aération situés sur les faces latérales, ni ne dépassez la température de fonctionnement recommandée.

6.2 Remplacement de la batterie interne



Avertissement!

Pile au lithium :

Les piles insérées de manière incorrecte peuvent provoquer une explosion. Remplacez systématiquement les piles vides par des piles de même type ou de type équivalent recommandé par le fabricant.

Manipulez les piles usagées avec précaution. N'endommagez pas la pile de quelque manière que ce soit. Une pile endommagée peut libérer des matériaux dangereux dans l'environnement.

Débarrassez-vous des piles usagées conformément aux instructions du fabricant ou aux directives locales.

Remplacement de la batterie interne

Ce produit utilise une batterie au lithium CR2032 de 3,0 V comme alimentation de secours pour l'état du système interne (par exemple, l'horloge temps réel). Dans des conditions d'utilisation normales, cette batterie durera 5 ans minimum. En cas de batterie faible, il peut être nécessaire de réinitialiser l'heure système à chaque mise sous tension. Un message du journal s'affiche lorsque la batterie doit être remplacée (ne procédez au remplacement qu'en cas de besoin).

Contactez Bosch pour obtenir les instructions de remplacement.

6.3 Installation du disque dur

Consultez le Guide d'installation rapide distinct.

Reportez-vous à l'annexe pour connaître les types de disque dur recommandés.

6.4 **Installation d'un DVD**

Consultez le Guide d'installation rapide distinct.

Reportez-vous à l'annexe pour connaître les types de DVD recommandés.

7 Mise hors service

7.1 Transfert

Ce guide d'installation doit toujours accompagner l'appareil.

7.2 Mise au rebut



Mise au rebut - Votre produit Bosch a été conçu et fabriqué à partir de matériaux et de composants recyclables et réutilisables de haute qualité. Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques en fin de vie doivent être mis au rebut séparément du reste des ordures ménagères. Des services de collecte séparés sont généralement mis en place pour les produits électriques et électroniques. Veuillez mettre au rebut ces appareils dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement, conformément à la Directive européenne 2012/19/EU.



Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49
5617 BA Eindhoven
Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2020